

**Zmluva o vytvorení autorského diela uzatvorená v súlade s ustanoveniami zákona NR SR č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov**

**Zmluvné strany**

**Objednávateľ:** **Obec Švábovce**  
Sídlo: Švábovce 132, 059 12 Švábovce  
Štatutárny zástupca: **Ing. Ján Mlynár**  
IČO: 00 326 623  
Číslo účtu: 25121-562/0200  
IBAN: SK50 0200 0000 0000 2512 1562

a

**Autorka:** **Ing. Marta Bednárová**  
Bydlisko: Kollárova ul. 1170/2, 058 01 Poprad  
Nar. 8. 3. 1970  
OP: ER 733758  
Č. účtu: 1560551753/0200  
IBAN: SK38 0200 0000 0015 6055 1753 BIC: SUBASKBX

uzatvárajú túto zmluvu o autorské dielo (ďalej len „zmluva“)

**Čl. I**

**Úvodné ustanovenia**

Dielom sa pre účely tejto zmluvy rozumie spoločné dielo–ŠVÁBOVCE V TOKU DEJÍN 2 – ako dielo, ktoré vzniklo spoločnou činnosťou viacerých autorov, ktorí súhlasili s využitím svojej vlastnej tvorivej duševnej činnosti pod vedením Obce Švábovce (právnickej osoby), ktorá iniciovala vytvorenie tohto diela a usmerňovala a zabezpečovala proces vytvorenia diela.

**Čl. II**

**Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok autora vytvoriť a dodať objednávateľovi dielo špecifikované v čl. 1 zmluvy a záväzok objednávateľa prevziať dielo a zaplatiť za jeho vytvorenie a dodanie dohodnutú odmenu.
2. V súlade s Edičným návrhom predloženým Obecnému zastupiteľstvu v Švábovciach dňa 19. 06. 2015, sa autorka zaväzuje vytvoriť a dodať do monografie nasledujúce kapitoly:

- Kultúra, spolky, šport v rozsahu 30 s,

3. Autorka zodpovedne vykoná výskum, texty napíše na vysokej odbornej úrovni vedecko – populárnym štýlom s poznámkovým aparátom.
4. Predmetom zmluvy je aj udelenie súhlasu autora na použitie rukopisu v rozsahu maximálne 10 normostrán publikovaním na webovej stránke objednávateľa.

### **Čl. III**

#### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Autorka je povinná postupovať pri vytvorení diela s náležitou odbornou starostlivosťou a postupovať tak, aby nezasahoval do autorských práv iných osôb.
2. Autorka je povinná vytvoriť dielo osobne a odovzdať ho riadne, včas a spôsobom určeným v tejto zmluve objednávateľovi.
3. Autorka má právo na dve korektúry textu.
4. Objednávateľ je povinný bezodkladne, najneskôr v lehote 15 dní odo dňa popísania preberacieho protokolu upovedomiť autora diela o zrejmych omyloch a nesprávnostiach textu a umožniť autorovi vykonať ich opravu. Autorka je povinná vykonať opravy v lehote určenej objednávateľom. Počas lehoty na vykonanie opráv, lehota na zaplatenie odmeny objednávateľom neplynie.
5. Objednávateľ je povinný zaplatiť za dielo dohodnutú odmenu a poskytnúť potrebnú súčinnosť pri spracovaní a odovzdaní diela.

### **Čl. IV**

#### **Miesto, čas a spôsob odovzdania diela**

1. Autorka je povinná dodať spracované dielo objednávateľovi podľa dohodnutého harmonogramu do 1. 3. 2018.
2. Spracované dielo je považované za dodané dňom jeho sprístupnenia v tlačenej aj v elektronickej forme na Obecnom úrade v Švábovciach.
3. Pri dodaní spracovaného diela zmluvné strany podpisujú preberací protokol.
4. Podpísaním preberacieho protokolu a dodaním diela prechádza vlastnícke právo na dielo na objednávateľa, bez porušenia autorského práva.

### **Čl. V**

#### **Odmena autora a platobné podmienky**

1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť autorke autorský honorár vo výške 25 € za jednu normostranu (1 800 znakov/1 strana).
2. Objednávateľ vyplatí autorke časť autorského honoráru podľa reálne odovzdaných strán do 30. 11. 2016.
3. Do 15 dní od odovzdania kompletného autorského rukopisu a podpísaní preberacieho protokolu doplatí objednávateľ autorke autorský honorár v súlade s bodom 1 čl. V. znížený o zálohu podľa bodu 2 čl. V.
4. Autorský a zostavovateľský honorár bol schválený na zasadnutí Obecného zastupiteľstva v Švábovciach dňa 11. 09. 2015 uznesením č. C 4.

5. Po vydaní diela poskytne objednávateľ autorke 10 kusov autorských výtlačkov monografie.
6. Autorský honorár podlieha dani z príjmov fyzických osôb a odvodovej povinnosti, ktorú podľa platných predpisov odvedie autor. Autorský honorár zahŕňa majetkové práva autora za rozširovanie diela a jeho použitie podľa čl. II tejto zmluvy.
7. Akékoľvek ďalšie použitie autorského textu, bude honorované zvláštnym honorárom, podľa novej dohody medzi autorom a objednávateľom. Objednávateľ je povinný vo vydanom diele označiť dielo menom autora. Neuvedenie mena autora vo vydanom diele sa považuje za porušenie autorského práva.

## Čl. VI

### Odstúpenie od zmluvy

1. Každá zo zmluvných strán môže od zmluvy odstúpiť, ak druhá zmluvná strana nedodrží svoje záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy.
2. Odstúpenie od zmluvy sa vykoná doporučeným listom doručeným druhej zmluvnej strane. Účinok odstúpenia od zmluvy nastane dňom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.
3. Odstúpením od zmluvy zostáva poškodenej strane zachované právo domáhať sa náhrady škody, vzniknutej zánikom zmluvy, a to vo výške preukázaných výdavkov v súvislosti s predmetom zmluvy.

## Čl. VII

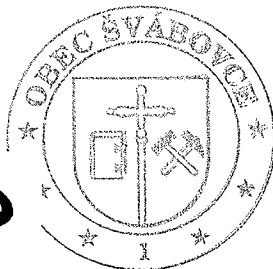
### Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Autorského zákona platného v čase uzavretia zmluvy.
2. Zmeny tejto zmluvy podliehajú vzájomnej dohode zmluvných strán. Zmeny sa vykonávajú písomnými dodatkami, ktoré budú priebežne číslované.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení zmluvy podľa osobitých predpisov.
4. Zmluva je vypracovaná v dvoch exemplároch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jednu kópiu.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu riadne prečítali a že zmluva nebola uzavretá v tiesni a za inak jednostranne nevýhodných podmienok.

V Švábovciach, dňa

**SIGNED**

Ing. Ján Mlynár  
starosta obce Švábovce



**SIGNED**

Ing. Marta Bednárová  
autorka